MINISTERSTVO OBRANY SR
Úrad pre investície a akvizície
Č.p.:UIA-1450/2002/OdKM

Výtlačok číslo: 6
Počet listov: 5
Prílohy: 4

# KÚPNA ZMLUVA č.22/2226

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 409 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/91 Zb.

Číslo objednávky v SAP-R/3: | | | | | | | | |

## Článok I.
## Zmluvné strany

1. Predávajúci: ŠKODA AUTO Slovensko, s.r.o.
Sabinovská 6
821 02 Bratislava

Zastúpená : Ing. Štefanom CHUDOBOM
konateľom spoločnosti

Ing. Ľudovítom UJHELYIM
prokuristom spoločnosti

Vybavuje : Ing. Alfréd NITTNAUS č.tel. 02/48247304
č.fax.02/48247509

I Č O : 31347215
DIČO: 31347215/601

Bankové spojenie : TATRA BANKA Bratislava
č.ú. 2620004335/1100

Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sro., vložka 4775/B

2. Kupujúci : Slovenská republika
Ministerstvo obrany SR
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený: pplk. Ing. Milanom TIMORACKÝM
riaditeľom Úradu pre investície a akvizície

Vybavuje : Ing. Mária SIMONIDESOVÁ tel.:č. 0960321335
fax.: 02/44452074

I Č O : 30845572

Bankové spojenie: Národná banka Slovenska, a.s. Bratislava
č. účtu: 42130-882/0720

## Článok II.
## Predmet zmluvy

2.1 Predmetom tejto kúpnej zmluvy je kúpa motorových vozidiel Škoda Octavia Elegance a ich dodávka do miesta plnenia.

2.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu predmet zmluvy v druhoch a počte takto:

| P.č. | **N á z o v – označenie** | **Počet ks** |
|---|---|---|
| 1. | Škoda Octavia Elegance1,9TDI/81 kW, farba karosérie P9P9 Candy | 3 |
| 2. | Škoda Octavia Elegance1,6/75 kW, farba karosérie T9T9 Atol | 7 |
| 3. | Škoda Octavia Elegance1,6/75 kW , farba karosérie P9P9 Candy | 3 |

Výrobné vyhotovenie a výbava vozidiel je uvedená v Prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou.

Predmet zmluvy bude dodaný so základnou výbavou podľa špecifikácie výrobcu na daný typ techniky.

2.3. Kupujúci sa zaväzuje za predmet zmluvy zaplatiť na účet predávajúceho kúpnu cenu podľa článku III. tejto kúpnej zmluvy.

2.4. Predávajúci nemôže poveriť plnením predmetu zmluvy inú osobu, mimo svojho autorizovaného zmluvného obchodníka AUTO Valušek, s.r.o., M. Sch. Trnavského 14, Bratislava ( ďalej iba obchodník) .

2.5. Nedodržanie záväzku dodania tovaru v množstve, kvalite a termíne predávajúcim považujú zmluvné strany za podstatné porušenie kúpnej zmluvy (§ 345 odst. 2 Obchodného zákonníka).

2.6. Zmluva je považovaná za splnenú podpísaním preberacieho zápisu zástupcami predávajúceho a kupujúceho.

## Článok III
## Cena

3.1. Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov takto:

| Názov predmetu zmluvy | ks | **cena/ks bez DPH** | cena celkom bez DPH |
|---|---|---|---|
| **Vozidlo Škoda Octavia Elegance 1,9 TDI/81 kW** , mechanická klimatizácia štandart, farba P9P9 biela Candy | 3 | 523 419,50 | 1 570 258,50 |
| **Vozidlo Škoda Octavia Elegance 1,6 /75 kW** , mechanická klimatizácia štandart, farba T9T9 zelená Atol | 7 | 458 460,20 | 3 209 221,40 |
| **Vozidlo Škoda Octavia Elegance 1,6 /75 kW** , mechanická klimatizácia štandart, farba P9P9 biela Candy | 3 | 458 460,20 | 1 375 380,60 |
| **Mimoriadna výbava:** | | | |
| Rádio | 13 | 6 343,00 | 82 459,00 |
| Lekárnička | 13 | 301,00 | 3 913,00 |
| Ťažné lano | 13 | 195,00 | 2 535,00 |
| Hasiaci prístroj | 13 | 485,80 | 6 315,40 |
| **Cena celkom za predmet zmluvy v Sk bez DPH** | | | **6 250 082,90** |
| **Cena celkom za predmet zmluvy v Sk s 23 % DPH** | | | **7 687 602,00** |

3.2.Cena za predmet zmluvy je **7 687 602,00** Sk (slovom: sedemmiliónovšesťstoosemdesiat sedemtisícšesťstodva 00/100 Sk) vrátane DPH a sú v nej zahrnuté všetky náklady predávajúceho spojené s dodaním predmetu zmluvy kupujúcemu do miesta plnenia.

## Článok IV.
## Miesto a spôsob plnenia, dodacia lehota a dodacie podmienky

4.1. Miestom plnenia predmetu zmluvy je sídlo obchodníka.

4.2. Predávajúci sa zaväzuje splniť (i čiastkove) predmet kúpnej zmluvy do 6 týždňov odo dňa nadobudnutia platnosti kúpnej zmluvy.

4.3. Odber predmetu zmluvy v mieste plnenia vykoná kupujúci vlastnými silami a prostriedkami. Predmet zmluvy bude dodaný s predpísanými PHM na zabezpečenie počiatočných činností pri jeho preberaní zástupcami kupujúceho. Tieto PHM sú zarátané v cene.

4.4. Prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia bude potvrdené na preberacích zápisoch. Kópiu príslušného potvrdeného preberacieho zápisu priloží predávajúci k daňovému dokladu.

4.5. Predávajúci vyrozumie o termíne dodania predmetu zmluvy zástupcu kupujúceho, ktorým je len pre účely tejto zmluvy pplk. Mgr. Vojtech TOTH, č. tel.:037/7415041, kl. 2100 najmenej 3 pracovné dni vopred. Uvedený zástupca kupujúceho vykoná kontrolu kvality a úplnosti dodávaného predmetu zmluvy a potvrdí preberací zápis a dodací list.

4.6. Predmet zmluvy bude dodaný s príslušnými dokladmi potrebnými pre premávku na pozemných komunikáciách.

## Článok V.
## Kvalita tovaru

5.1. Predávajúci je povinný dodať predmet zmluvy v množstve, v akosti a vo vyhotovení podľa čl. II. tejto zmluvy. Predmet zmluvy je novovyrobený (rok výroby 2002), doteraz nepoužívaný.

5.2. Na dodávaný predmet zmluvy sa vzťahujú garančné podmienky a záruky podľa záručných podmienok predávajúceho. Rozsah záruk je uvedený v **Prílohe č. 2**, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

5.3. Záručná doba začína plynúť dňom prevzatia predmetu zmluvy zástupcami kupujúceho (deň podpisu preberacieho zápisu v mieste plnenia).

5.4. Kupujúci je povinný vady písomne oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po ich zistení, najneskôr do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany kupujúceho záručná doba prestáva plynúť a začína znova plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzdania vymeneného (opraveného) vadného kusa.

5.5. Oznámenie o vadách musí obsahovať:
- číslo zmluvy,
- názov a označenie a typ reklamovaného výrobku, číslo podvozku
- popis vady,
- počet vadných kusov.

5.6. Nároky kupujúceho z vád tovaru budú uplatňované v súlade s § 436 a nasl. Obchodného zákonníka. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní od jej uplatnenia.

5.7. Predávajúci zabezpečí na predmet zmluvy záručný servis počas trvania záruky a pozáručný servis po dobu 10 rokov odo dňa prevzatia predmetu zmluvy

5.8. Predmet zmluvy bude dodaný so základnou výbavou podľa špecifikácie výrobcu na daný typ techniky a predávajúci je povinný dodať:
- návod na obsluhu v slovenskom jazyku,
- servisnú knižku,
- technický preukaz vozidla,

- záručné podmienky.

5.9. Výskyt vád pre uplatnenie reklamácie užívateľ uplatňuje podľa záručných podmienok predávajúceho prostredníctvom Úradu pre investície a akvizície MO SR.

## Článok VI
## Platobné podmienky

6.1. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym (i čiastkovým) splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.

6.2. Po prevzatí predmetu zmluvy zástupcom kupujúceho v mieste plnenia vystaví predávajúci daňový doklad (po každom zdaniteľnom plnení) a odošle ho na adresu kupujúceho vo dvoch výtlačkoch. Daňový doklad musí obsahovať údaje uvedené v § 15 zákona č. 289/1995Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.
K daňovému dokladu je predávajúci povinný priložiť potvrdený preberací zápis, dodací list.

6.3. Kupujúci uhradí oprávnene účtovanú sumu do 21 dní odo dňa obdržania faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpisu z účtu kupujúceho.

6.4. Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia daňový doklad, ktorý je nesprávny alebo neúplný a to do dátumu jeho splatnosti. Oprávneným vrátením daňového dokladu prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť znova odo dňa doručenia opraveného daňového dokladu.

## Článok VII.
## Nadobudnutie užívacieho a vlastníckeho práva

7.1. Kupujúci nadobúda užívacie právo k predmetu zmluvy dňom jeho prevzatia v mieste plnenia podpisom preberacieho zápisu a dodacieho listu a vlastnícke právo dňom zaplatenia dohodnutej ceny.

## Článok VIII.
## Zmluvné pokuty a úrok z omeškania

8.1. V prípade, že predávajúci nedodrží dobu plnenia, dohodnutú v tejto zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu kúpnej zmluvy za každý deň omeškania, najviac však do výšky 5 % z ceny nedodaného predmetu zmluvy. Základom pre výpočet sú ceny s DPH.

8.2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania, najviac však do výšky 5 % z neuhradenej sumy.

8.3. V prípade, že predávajúci nevyrieši reklamáciu v dohodnutej dobe, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 500,00 Sk za každý deň omeškania.

8.4. Zmluvné pokuty a sankcie dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.

## Článok IX.
## Záverečné ustanovenia

9.1. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možno vykonávať iba formou písomnej dohody zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

9.2. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka a súvisiacimi právnymi predpismi.
9.3. Táto zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním zástupcami obidvoch zmluvných strán.
9.4. Zmluva je vyhotovená v šiestich vyhotoveniach, päť vyhotovení obdrží kupujúci, jedno vyhotovenie predávajúci

Finančné krytie RPP 633011, VČM 0103000340004 (Škoda Octavia 1,9 TDI /81 kW), VČM 0103000300005 (Škoda Octavia 1,69/75 kW), ZL 0000.

Bratislava 26.9.2002

za predávajúceho 30.9.2002

Ing. Štefan CHUDOBA

Ing. Ľudovít UJHELYI

za kupujúceho

pplk. Ing. Milan TIMORACKÝ

MINISTERSTVO OBRANY SR
Úrad pre investície a akvizície
UIA-1450/2002-OdKM

Príloha 1
Výtlačok číslo:
Počet listov:

## Výrobné vyhotovenie a výbava vozidiel

1. **Vozidlo Škoda Octavia Elegance 1,9 TDI /81 kW, farba biela 9P9P Candy**

a.) základné prevedenie

| | | |
|---|---|---|
| Počet miest na sedenie | 5,0 | |
| Počet dverí a typ karosérie | 5,0 | Sedan |
| Užitočné zaťaženie | 585,0 | |
| Motor vznetový o max. výkone | 81 kW | |
| Objem valcov motora | 1 896 | |
| Priemerná spotreba PHM | 5,2 l / 100 km | |
| Zrýchlenie z 0 na 100 km | 11,1 s | |
| Riadený katalyzátor výfukových plynov | | |
| Posilňovač bŕzd | | |
| Posilňovač riadenia | | |
| Rýchlosť | 191 km / h | |
| Prevodovka | 5° mechanická plne synchron. | |
| Objem batožinového priestoru | 528 l | |
| Interval výmeny oleja | 15 000 km | |
| Životnosť | 150 000 km alebo 15 rokov | |

**b.) mimoriadna výbava**

Protiblokový systém bŕzd ABS a ASR
Airbag pre vodiča a spolujazdca
Hmlové svetlomety predné
Nárazníky lakované vo farbe vozidla
Hliníkové kolesá
3-bodové bezpeč. pásy, vpredu výškovo nast.
Opatrenie k prerušeniu prívodu paliva pri náraze
Výškovo a sklopne nastaviteľné opierky hlavy vpredu a vzadu
Tretie brzdové svetlo
Nastaviteľné predné svetlomety z miesta vodiča
Imobilizér
Opatrenia k vystuženiu predku a boku vozidla
Odkladacie vrecko na predných sedadlách
Upevnenie autolekárničky a trojuholníku
Popolník a zapaľovač s osvetlením a zástrčkou
Otáčkomer s digitálnymi hodinami
Tretia slnečná clona
Vnútorné osvetlenie s kontaktmi na všetkých dverách
Stropné madlá s vešiačikmi, držiak na nápoje
Odkladacie schránky v predných a zadných dverách
Rádio a príprava na rádio
Signalizácia zapnutých svetiel

Elektrické vyhrievanie spätných zrkadiel
Upínacie oká v batožinovom priestore a sieť pre upevnenie
Výškovo nastaviteľné sedadlo vodiča
Stredová konzola
Centrálne zamykanie
Svetlo na čítanie vpredu
Bederné opierky
Tónované sklá
Uzamykateľná schránka s osvetlením
Mechanická klimatizácia štandard
Lekárnička, ťažné lano, hasiaci prístroj

2. **Vozidlo Škoda Octavia Elegance 1,6 / 75 kW farba T9T9 zelená Atol - 7 ks, farba P9P9 biela Candy -3 ks**

a.) základné prevedenie

| | | |
|---|---|---|
| Počet miest na sedenie | 5,0 | |
| Počet dverí a typ karosérie | 5,0 | Sedan |
| Užitočné zaťaženie | 585,0 | |
| Motor zážihový o max. výkone | 75 kW | |
| Objem valcov motora | 1 595 | |
| Priemerná spotreba PHM | 7,2 l / 100 km | |
| Zrýchlenie z 0 na 100 km | 12,3 s | |
| Riadený katalyzátor výfukových plynov | | |
| Posilovač bŕzd | | |
| Posilovač riadenia | | |
| Rýchlosť | 190 km / h | |
| Prevodovka | 5° mechanická plne synchron. | |
| Objem batožinového priestoru | 528 l | |
| Interval výmeny oleja | 15000 km | |
| Životnosť | 150000 km alebo 15 rokov | |

**b.) mimoriadna výbava**
Farba karosérie
Protiblokový systém bŕzd ABS a ASR
Airbag pre vodiča a spolujazdca
Hmlové svetlomety predné
Nárazníky lakované vo farbe vozidla
Hliníkové kolesá
3-bodové bezpeč. pásy, vpredu výškovo nast.
Opatrenie k prerušeniu prívodu paliva pri náraze
Výškovo a sklopne nastaviteľné opierky hlavy vpredu a vzadu
Tretie brzdové svetlo
Nastaviteľné predné svetlomety z miesta vodiča
Imobilizér
Opatrenia k vystuženiu predku a boku vozidla
Odkladacie vrecko na predných sedadlách
Upevnenie autolekárničky a trojuholníku
Popolník a zapaľovač s osvetlením a zástrčkou
Otáčkomer s digitálnymi hodinami

Tretia slnečná clona
Vnútorné osvetlenie s kontaktmi na všetkých dverách
Stropné madlá s vešiačikmi, držiak na nápoje
Odkladacie schránky v predných a zadných dverách
Rádio a príprava na rádio
Signalizácia zapnutých svetiel
Elektrické vyhrievanie spätných zrkadiel
Upínacie oká v batožinovom priestore a sieť pre upevnenie
Výškovo nastaviteľné sedadlo vodiča
Stredová konzola
Centrálne zamykanie
Svetlo na čítanie vpredu
Bederné opierky
Tónované sklá
Uzamykateľná schránka s osvetlením
Mechanická klimatizácia štandard
Lekárnička, ťažné lano, hasiaci prístroj

MINISTERSTVO OBRANY SR
Úrad pre investície a akvizície
UIA-1450/2002-OdKM

Príloha 2
Výtlačok číslo:
Počet listov:

# ZÁRUKY

Skoda Octavia
- záruka na vozidlo je 12 mesiacov
- záruka proti prehrdzaveniu 10 rokov - úplne pozinkovaná karoséria
- záruka na lak 3 roky

Predávajúci zabezpečí pred odovzdaním vozidiel predpredajný servis.
Záručný a pozáručný servis zabezpečí dodávateľ u autorizovaných predajcov zn. ŠKODA v SR

Zdigitalizovaná zmluva sa zhoduje s podpísaným originálom.

Bratislava 23.septembra 2011 Lucia Vadóczová